

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

受控
未经授权不得复制或传播

环保

此虚线框内不印刷

物料编码:

90540600462

标记 处数 ECN 编号

设计 朱芸

校对

审核 杨胜军

批准 张永刚

日期 2023.3.31

材质 70g 双胶纸
A5 SIZE

本零件须符合
东成环保要求

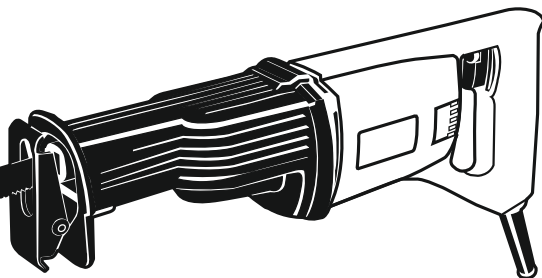
注意:

①制作过程中, 如需调整,

请与我包装组沟通确认;

②图纸上红色框与红色@只作

为修改处标记, 勿印刷!!



Двойная изоляция



Изображения, рисунки и фотографии могут немного отличаться из-за постоянного улучшения продукта, см. конструкцию вашего устройства..

KJF30

DCK

Сабельная пила электрическая

RU

RU

Перед использованием внимательно прочитайте и примите к сведению данную инструкцию.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями, которые предоставляются вместе с этим электроинструментом.

Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования. Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к электроинструменту, работающему от сети (проводной) или от аккумулятора (беспроводной).

1) Безопасность рабочей зоны

- а) Поддерживайте чистоту и хорошее освещение в рабочей зоне. Загроможденные или темные участки становятся причиной несчастных случаев.
- б) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
Электроинструменты создают искры, которые могут воспалить пыль или пары.
- в) Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

2) Электробезопасность

- а) Вилки электроинструмента должны соответствовать розеткам. Запрещается изменять вилку каким-либо образом. Не используйте адаптерные вилки с заземленными электроинструментами.
Использование вилок в неизменном виде и соответствующих розеток снижает риск поражения электрическим током.
- б) Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.
Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- в) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск

поражения электрическим током.

- г) Соблюдайте правила обращения с электрическим шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента от розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей.
Использование поврежденных или запутанных шнуров повышает риск поражения электрическим током.
 - д) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования вне помещений. Использование шнура, подходящего для использования вне помещений, уменьшает риск поражения электрическим током.
 - е) Если необходимо работать с электроинструментом во влажном месте, используйте источник питания, защищенный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.
- ## 3) Личная безопасность
- а) Будьте осмотрительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов.
Краткосрочное ослабление внимания при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.
 - б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.
Использование средств защиты, таких как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, в соответствующих условиях уменьшит количество несчастных случаев.
 - в) Предотвращайте непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднятием или переноской инструмента. Переноска электроинструментов с пальцем на переключателе или подача питания на электроинструменты с переключателем во включенном положении может привести к несчастным случаям.
 - г) Снимите регулировочный или гаечный ключ перед включением электроинструмента.
Если оставить гаечный или другой ключ, присоединенным к вращающейся части

электроинструмента, это может привести к травме.

- д) **Не пытайтесь дотянуться до чего-либо.** Всегда держите ноги в устойчивом положении и сохраняйте равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- е) **Одевайтесь подходящим образом.** Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями.
- ж) **Если предусмотрены устройства для подключения пылесборников для удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** Использование пылесборника может уменьшить риски, связанные с пылью.
- з) **Не допускайте ситуаций, когда хорошее знание инструмента в результате его частого использования послужит основанием для того, чтобы вы расслабились и пренебрегли принципами безопасного использования инструментов.** Неосторожное действие может привести к серьезной травме в течение доли секунды.
- 4) **Использование электроинструмента и уход за ним**
 - а) **Не применяйте силу к электроинструменту.** Используйте электроинструмент, подходящий для вашей задачи. Выбор подходящего электроинструмента позволит сделать работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.
 - б) **Не используйте электроинструмент, если он не включается и не выключается с помощью переключателя.** Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
 - в) **Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструментов отсоедините вилку от источника питания и (или) извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента.** Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
 - г) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не допускайте лиц, не знакомых с электроинструментом или данными инструкциями, к работе с ним.** Электроинструменты представляют опасность в руках неподготовленных

пользователей.

- д) **Выполняйте обслуживание электроинструментов и принадлежностей.** Проверьте наличие смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут оказывать влияние на работу электроинструмента. При наличии повреждений электроинструмент необходимо отремонтировать перед использованием. Причиной многих несчастных случаев становится ненадлежащее обслуживание электроинструментов.
- е) **Держите режущие инструменты наточенными и чистыми.** Правильно обслуживаемые инструменты с острыми режущими кромками с меньшей вероятностью будут заедать, и их легче контролировать.
- ж) **Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т. д. в соответствии с этими инструкциями, принимая во внимание рабочие условия и тип работы.** Использование электроинструмента для выполнения задач, для которых он не предназначен, может привести к опасной ситуации.
- з) **Держите ручки и поверхности для захвата сухими, чистыми и обезжиренными.** Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- 5) **Сервисное обслуживание**
 - а) **Сервисное обслуживание электроинструмента должно осуществляться квалифицированным специалистом с использованием только оригинальных запасных частей.** Это обеспечит безопасность электроинструмента.

Инструкции по технике безопасности для сабельных пил

Держите электроинструмент за изолированные рукоятки в ходе выполнения операций, при которых режущая принадлежность может коснуться скрытой проводки или собственного шнура. В результате контакта режущей принадлежности с «находящимися под напряжением» проводом открытые металлические части электроинструмента оказываются под напряжением, что может привести к поражению пользователя электрическим током.

Используйте зажимы или другой практичный

способ закрепить и зафиксировать заготовку на устойчивой платформе. Удерживание заготовки руками или телом делает ее неустойчивой и может привести к потере контроля.

Срок службы изделия составляет 5 лет, по истечении 5 лет, изделия могут представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде.

Символ



ВНИМАНИЕ



Чтобы снизить риск получения травмы, пользователь должен прочитать инструкцию по эксплуатации



Инструмент класса II

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Данное изделие подходит для прямолинейного распила дерева, металла, пластика, резины и других листовых материалов и труб при обычных условиях окружающей среды.

Модель	KJF30
Номинальная мощность	590Вт
Число ходов	0-2300/мин
Величина хода	30мм
Макс глубина пропила	90мм
Масса нетто	3,2кг

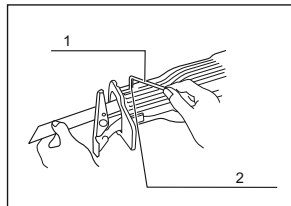
※В связи с тем, что программа исследований и разработок продолжается, приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

•Установка и снятие пильного полотна

Для установки полотна ослабьте винт с внутренним шестигранником с помощью шестигранного ключа. Вставьте полотно кромкой вверх или вниз между зажимом полотна и ползунком так, чтобы штифт на ползунке попал в отверстие на конце полотна. Затем надежно затяните зажимной винт.

ОСТОРОЖНО! Перед установкой или снятием пильного полотна всегда проверяйте, чтобы инструмент был выключен и отсоединен от розетки.

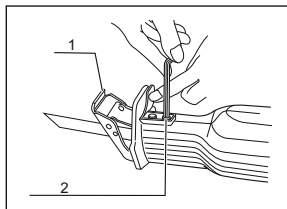


- 1.Шестигранный ключ
- 2.Винт с шестигранным углублением под ключ

•Регулировка основания

Чтобы изменить положение башмака, ослабьте

два винта с внутренним шестигранником, удерживающие башмак, и сдвиньте башмак вперед или назад в нужное положение. Затем надежно затяните два винта, чтобы зафиксировать основание.



- 1.Основание
- 2.Винт с шестигранной головкой

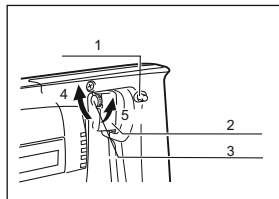
•Использование переключателя

Чтобы запустить инструмент, просто потяните кнопку переключателя. Отпустите кнопку, чтобы остановить инструмент. Для непрерывной работы потяните кнопку, а затем нажмите кнопку блокировки. Чтобы остановить

инструмент из заблокированного положения, полностью потяните кнопку, а затем отпустите ее. Скорость можно регулировать, поворачивая ручку регулировки скорости на кнопке переключателя.

Поверните регулятор по часовой стрелке (+), чтобы увеличить скорость, или против часовой стрелки (-), чтобы уменьшить скорость.

ВНИМАНИЕ! Перед подключением инструмента всегда проверяйте, правильно ли срабатывает курковый переключатель и возвращается ли он в положение «ВЫКЛ.» при отпускании.

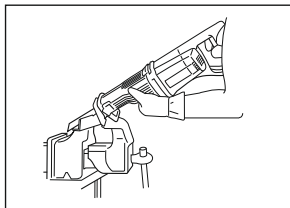


1. Кнопка блокировки
2. Кнопка переключателя
3. Ручка управления скоростью
4. Высокая скорость
5. Низкая скорость

• Эксплуатация

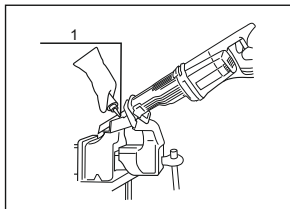
Включите инструмент и подождите, пока лезвие не наберет полную скорость, а затем прижмите башмак к заготовке и начните резку.

ОСТОРОЖНО! Слишком большое усилие может привести к изгибу или скручиванию лезвия, что может стать причиной его поломки.



• Резка металла

Всегда используйте подходящую охлаждающую жидкость (смазочно-охлаждающую жидкость) при резке металла. Невыполнение этого требования приведет к преждевременному износу лезвия.



1. Подача охлаждающей жидкости

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ОСТОРОЖНО! Обязательно убедитесь, что инструмент выключен и отсоединен от розетки, перед его осмотром или обслуживанием.

• Проверка крепежного винта

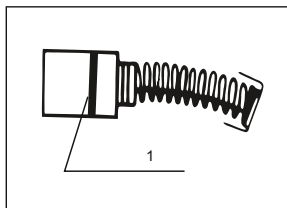
Всегда проверяйте, затянут ли крепежный винт. При ослаблении винта его следует немедленно затянуть, чтобы избежать несчастных случаев.

• Техническое обслуживание электродвигателя

Обмотка электродвигателя — это самое «сердце» электроинструмента. Чтобы не повредить и/или не намочить обмотку маслом или водой, соблюдайте должную осторожность.

• Осмотр угольных щеток

Регулярно снимайте и проверяйте угольные щетки. Замените их при износе до предельной отметки. Содержите угольные щетки в чистоте, чтобы они могли свободно скользить в держателях. Обе угольные щетки следует заменять одновременно.

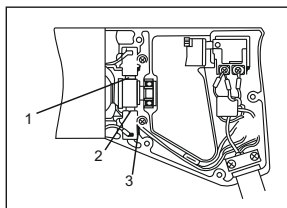


1. Предельная отметка

С помощью отвертки снимите крышку ручки.

Открутите болт на держателе щетки, извлеките держатель и отсоедините его от статора. Будьте осторожны и не прилагайте излишних усилий, чтобы не повредить провод катушки статора. Затем извлеките изношенную угольную щетку и вставьте на ее место новую. Установите держатель щетки на место и подсоедините его к статору, затем установите на место крышку ручки и закрутите винты отверткой.

Осторожно! Провод катушки статора необходимо зафиксировать в указанном положении, не допуская его контакта с арматурой. При установке ручки будьте осторожны, чтобы не прижать провод, так как это может привести к поражению электрическим током.



1. Угольная щетка
2. Держатель щетки
3. Винт

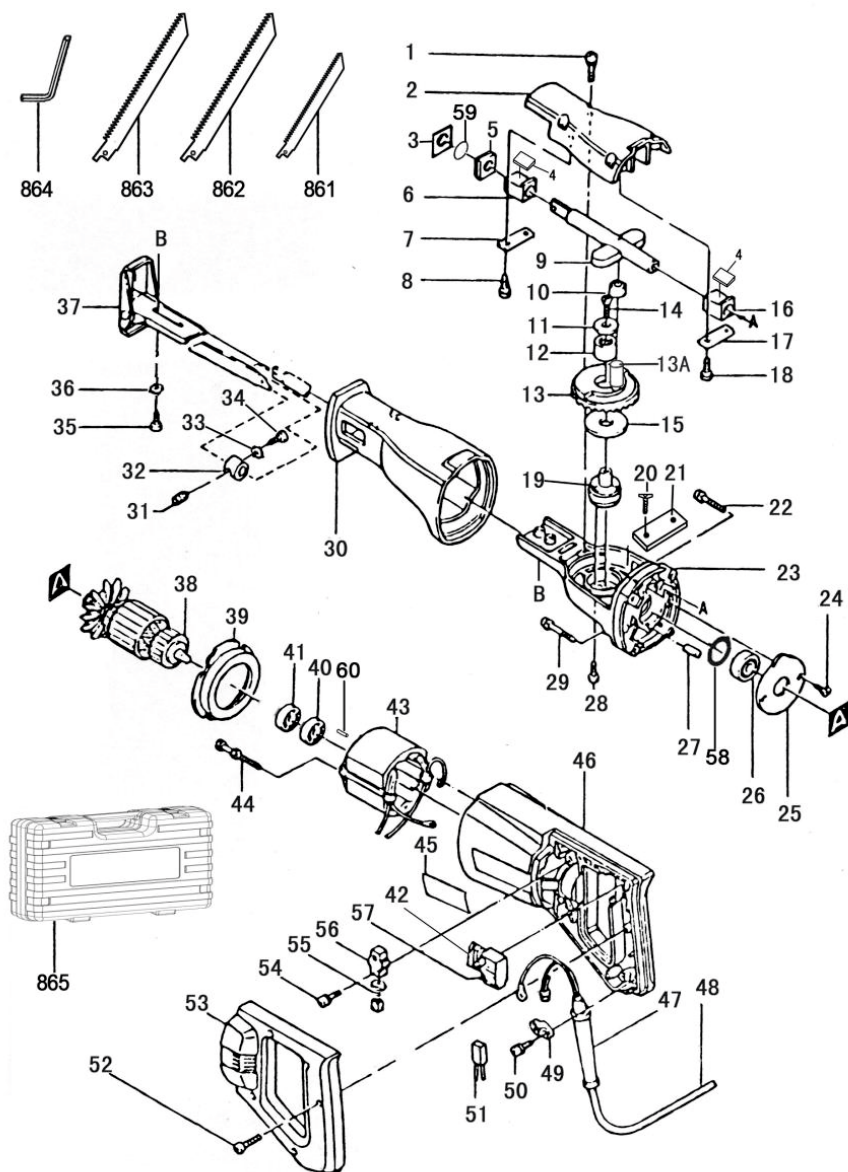
В целях безопасности заменять шнур питания должен производитель или его агент.

※ Поврежденный шнур необходимо заменить специальным шнуром, приобретенным в авторизованном сервисном центре.

※ Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ изделия, ремонт, любое другое обслуживание или регулировка должны выполняться авторизованными сервисными центрами.

ПОЯСНЕНИЯ К ЧЕРТЕЖУ ОБЩЕГО ВИДА

1	Винт с плоской головкой (с пружинной шайбой)	33	Пружинная шайба
2	Крышка корпуса редуктора	34	Болт с внутренним шестигранником
3	Крышка с защитой от пыли	35	Болт с внутренним шестигранником
4	Войлочный квадрат	36	Пружинная шайба
5	Войлок	37	Основание
6	Квадратный маслоудерживающий подшипник	38	Якорь в сборе
7	Сепаратор подшипника	39	Перегораживающая пластина
8	Винт с плоской головкой (с пружинной шайбой)	40	Шариковый подшипник
9	Ползунок	41	Изолирующая шайба
10	Игольчатый подшипник	42	Крышка для защиты от пыли
11	Плоская шайба	43	Статор в сборе
12	Игольчатый подшипник	44	Самонарезной винт с плоской головкой
13	Приводная спирально-коническая передача	45	Паспортная табличка
13а	Малый вал	46	Корпус двигателя
14	Винт с потайной головкой с крестообразным шлицем	47	Защита шнура
15	Шайба	48	Шнур
16	Квадратный маслоудерживающий подшипник	49	Эластичная муфта
17	Сепаратор подшипника	50	Самонарезной винт с плоской головкой
18	Винт с плоской головкой (с пружинной шайбой)	51	Конденсатор
19	Вал редуктора	52	Самонарезной винт с плоской головкой
20	Винт с потайной головкой с крестообразным шлицем	53	Кожух ручки
21	Квадратная пластина	54	Самонарезной винт с плоской головкой
22	Самонарезной винт с плоской головкой	55	Угольная щетка
23	Корпус редуктора	56	Держатель угольной щетки
24	Винт с потайной головкой с крестообразным шлицем	57	Курковый переключатель
25	Сепаратор подшипника	58	Стопорное кольцо для вала
26	Шариковый подшипник	59	Уплотнительное кольцо
27	Резиновый штифт	60	Резиновый штифт
28	Винт с плоской головкой (с пружинной шайбой)	861	Пильное полотно
29	Самонарезной винт с плоской головкой	862	Пильное полотно
30	Резиновая втулка	863	Пильное полотно
31	Зажимной винт с шестигранной головкой	864	Шестигранный ключ
32	Зажим для полотна	865	Пластмассовый чемодан



JIANGSU DONGCHENG M&E TOOLS CO., LTD,
адрес: Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City,
Jiangsu Province, China.
+86-(400-182-5988)
<https://dcktool.ru/>